



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

教科文组织总干事伊琳娜·博科娃女士

在世界环境日的致辞

连接人与自然

2017年6月5日

现在看来似乎不可思议，但五十年前，人们曾经认为保护自然最好的方式是禁止人类涉足自然……

今天，我们对此有了不同的认识。

我们现在知道，人与所处的自然环境关系越紧密，就越有可能意识到自然、生物多样性、遗产和水对个人福祉和地球未来的重要性。

这种精神指引着教科文组织的一切行动，体现在教科文组织认定区域这一独特的全球网络中。这些认定区域旨在让人们走近自然，绘制一张全新的世界地图，这张统一与和平的地图看不到国界，只有男男女女与他们周围的环境相契相融。

教科文组织生物圈保护区、教科文组织世界地质公园和世界遗产地往往座落在关键战略性地表区域或地下水资源之上，汇集着世界各地 2000 多个非同凡响的园区。所有这些认定区域都雇佣当地居民，并向公众敞开大门，因为我们现在知道，这是守护有限的地球资源、实现更加包容和可持续发展的最佳途径。

地质公园是露天的史书，带我们回到数百万年前。生物圈保护区可以让当地社区通过开创走向可持续发展的社会和经济新途径，应对各方面的发展挑战。地质公园和生物圈保护区把保护与教育和创新结合在一起，通过开展生态旅游和有机农业促进当地可持续发展。

引领所有这些行动的是当地社区，但这些认定区域也形成了一个独特的全球网络，使创意、经验和最佳实践能够广为分享。理解自然才能尊重自然，因此教科文组织为学生推出了生物多样性教学包。

水连接着人与自然，许多教科文组织世界文化遗产地都展示了人类怎样通过获取、存储、利用以及保存来对水进行管理。我们身边的水渠、水景花园和水磨坊都是极好的例证。

今天，我邀请每一个人都从百忙之中抽出时间，参观一个教科文组织指定区域。你可以在伊朗的波斯花园冥想沉思，水在花园里起着非常重要的象征和装饰作用；或是去加拿大塔布勒岭（Tumbler Ridge）地质公园跳入清澈见底的高山湖泊游泳，在星空下宿营；或者去约旦穆吉布（Mujib）生物圈保护区徒步健行，这里由于毗邻死海，有的地点竟低于海平面 420 米。

值此“世界环境日”，我呼吁所有国家充分利用教科文组织的各类认定区域。更重要的是，我呼吁世界各地的男男女女亲近大自然，因为大自然为我们的生活赋予美、意义与和谐。

伊琳娜·博科娃